



## ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТОК ДЛЯ РАБОТАЮЩИХ НА ОТКРЫТОМ ВОЗДУХЕ

### Информация о вирусе Западного Нила

Вирус Западного Нила (WNV) - это переносимая комарами инфекция, которая может вызвать энцефалит. После первоначальной вспышки в 1999 году вирус быстро распространялся по штату Нью-Йорк и США. До вспышки заболевания в штате Нью-Йорк этот вирус не встречался в западном полушарии. В штате Нью-Йорк известно 65 различных видов комаров, но лишь небольшая их часть может переносить WNV. Все жители областей, в которых отмечена вирусная активность, подвержены риску заражения WNV, однако наиболее серьезному риску заболевания подвержены люди старше 50 лет. Хотя вероятность заболевания энцефалитом невысока, штат Нью-Йорк продолжает принимать меры по подготовке к случаям заражения вирусом и по защите населения штата. В данном информационном листке приведены простые меры, которые помогут вам снизить риск комариных укусов. Эти меры предосторожности разработаны как для защиты населения в целом, так и людей, работающих на открытом воздухе.

Следующие вопросы и ответы помогут людям, работающим на открытом воздухе, узнать, как им защитить себя.

#### 1. Нужно ли мне менять привычные правила безопасности при работе на открытом воздухе?

Большая часть комаров не заражена. Вероятность укуса зараженным комаром очень низка. Вы можете снизить риск заражения, уменьшив число комариных укусов. Меры предосторожности, которые вы можете принять, чтобы снизить риск комариного укуса, включают в себя следующее:

- Необходимо уменьшить количество мест размножения комаров, для чего следует перевернуть вверх дном все неиспользуемые тачки, ведра и другие емкости, чтобы в них не скапливалась стоячая вода.
- Когда вы продолжительное время находитесь на открытом воздухе или в периоды повышенной активности комаров (от сумерек до заката) носите обувь, рубашки с длинным рукавом и заправляйте брюки в носки или ботинки.
- Применяйте repellents от комаров в соответствии с указаниями на этикетке, когда вы продолжительное время находитесь на открытом воздухе или в периоды повышенной активности комаров.

Репелленты могут эффективно помочь против укусов насекомых, переносящих заболевания. Но их использование сопряжено с риском для здоровья, особенно если наносить их в большом количестве или неправильно. В большинстве репеллентов в качестве активного компонента используется перметрин (Permethrin) или DEET (N,N-диэтил-*m*-толуамид). Продукты, содержащие перметрин, можно носить только на одежду, но ни в коем случае не на кожу. Перметрин убивает клещей и насекомых, соприкасающихся с обработанной тканью, в течение двух и более недель. Репелленты на основе перметрина могут вызывать раздражение глаз, особенно при несоблюдении указаний, приведенных на этикетке. Опыты на животных показывают, что у перметрина есть некоторый канцерогенный потенциал. Как иногда предполагают, продукты на основе DEET могут вызвать кожную реакцию (особенно при концентрации выше 50 %) и раздражение глаз. Если ситуация требует этого, можно применить комбинированный подход для защиты людей от клещей и других жалящих насекомых. При этом подходе на открытую кожу наносится препарат на основе DEET с концентрацией 33 %, выпускаемый в виде состава с регулируемой скоростью высвобождения, а одежда обрабатывается перметрином. Это может обеспечить защиту людей, проводящих много времени на открытом воздухе в местах крупных популяций комаров.

Департамент здравоохранения штата Нью-Йорк рекомендует следующие меры предосторожности при пользовании репеллентами:

- Используйте только тот тип репеллента и в таком количестве, которое соответствует вашей ситуации; в зависимости от выполняемой работы вам может потребоваться больший или меньший уровень защиты.

- НЕ ПРИМЕНЯЙТЕ репелленты в замкнутом пространстве.
- По окончании работы на открытом воздухе отдельно постирайте обработанную одежду и вымойте участки кожи, на которые наносился репеллент.
- При использовании DEET нанесите его сначала на руки, затем - на лицо.
- Можно нанести DEET на одежду, но он может повредить некоторые синтетические ткани и пластики.
- Одежда, обработанная перметрином, эффективно защищает от насекомых в течение двух и более недель; храните неиспользуемую обработанную одежду в пластиковом пакете.

## **2. Каким образом я могу избежать теплового удара в жаркие влажные дни?**

Если вы носите рубашку с длинным рукавом, брюки, обувь и носки, чтобы снизить риск комариных укусов, то в жаркие и влажные дни вы можете подвергаться большему риску теплового удара. Чтобы избежать симптомов теплового удара, вам необходимо:

- Носить светлую и хорошо пропускающую воздух одежду, которая позволит влаге быстро испаряться.
- Проявлять особую осторожность, если во время работы вы должны носить одежду, которая препятствует испарению - в этом случае тепловой удар может произойти гораздо быстрее.
- Употребляйте большое количество безалкогольных напитков, не содержащих кофеин, чтобы не допустить обезвоживания организма.

## **3. Могу ли я заразиться вирусом Западного Нила при контакте с мертвыми животными?**

Нет данных о том, что вирус Западного Нила напрямую передается от мертвых животных людям. Тем не менее нельзя прикасаться к мертвым животным голыми руками. Используйте лопату или перчатки для переноса мертвых животных.

## **4. Как я могу уменьшить контакт с распыляемыми пестицидами?**

Как и в случае с любыми пестицидами, вам следует избегать ненужного контакта. Решение о распылении пестицидов для уничтожения взрослых комаров может быть принято местными органами здравоохранения, и такие меры всегда тщательно рассматриваются. Некоторые меры предосторожности, которые вы можете принять при распылении пестицидов, включают в себя:

- По возможности оставайтесь дома или избегайте районов, в которых производится распыление.
- Если вы непосредственно попали под распыление:
  - Защищайте глаза. Если пестицид попадет вам в глаза, немедленно промойте их водой.
  - Стирайте обработанную одежду отдельно от остальной.
  - Промойте открытые участки кожи водой с мылом.

## **5. Какие меры принимаются для обеспечения правильного применения пестицидов?**

В штате Нью-Йорк лица и организации, использующие пестициды ограниченного применения, такие как продукты для уничтожения комаров, должны пройти сертификацию в Департаменте охраны окружающей среды штата Нью-Йорк или должны выполнять работы под надзором лица или организации, имеющей соответствующий сертификат. Программа сертификации включает в себя обучение правильному обращению с пестицидами и их применению.

Необходимо соблюдать указания о защитных мерах и оборудовании, приведенные на этикетке пестицида. Согласно закону "О праве знать" ("Right to Know") штата Нью-Йорк работники государственного сектора в штате Нью-Йорк также должны получить информацию, пройти подготовку и обучение в отношении ядовитых веществ на рабочем месте. Кроме того, в штате Нью-Йорк требования по применению защиты органов дыхания и личного защитного оборудования налагаются на работников частного сектора федеральным Управлением по охране труда и здравоохранения (Occupational Safety and Health Administration, OSHA), а на работников государственного сектора - Программой охраны труда и здоровья государственных работников (Public Employee Safety and Health, PESH) при Департаменте труда (Department of Labor) штата Нью-Йорк.

Для получения дополнительной информации позвоните в Департамент здравоохранения штата Нью-Йорк по бесплатному телефону 1-800-458-1158, добавочный номер 27530.



Штат Нью-Йорк

George E. Pataki, губернатор

Департамент здравоохранения

Antonia C. Novello, доктор медицинских наук, магистр здравоохранения,  
доктор философских наук, специальный уполномоченный